



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. rugsėjo 29 d.
(OR. en)

13582/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0344(NLE)

VISA 190
MIGR 300
RELEX 1108
COAFR 330
COMIX 422

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. rugsėjo 28 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 568 final
Dalykas:	Pasiūlymas - TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS dėl tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 810/2009 nuostatų taikymo Etiopijai sustabdymo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 568 final.

Pridedama: COM(2023) 568 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 09 27
COM(2023) 568 final

2023/0344 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

**dėl tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 810/2009 nuostatų
taikymo Etiopijai sustabdymo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Pagal Vizų kodekso¹ 25a straipsnio 2 dalį Komisija turėtų reguliariai vertinti trečiųjų šalių bendradarbiavimą readmisijos srityje ir bent kartą per metus pateikti ataskaitą Tarybai.

Remdamasi šių vertinimų rezultatais ir atsižvelgdama į veiksmus, kurių Komisija ėmėsi siekdama pagerinti bendradarbiavimo readmisijos srityje lygį, ir į bendrus Sąjungos santykius su atitinkama trečiaja šalimi, Komisija gali daryti išvadą, kad ta trečioji šalis bendradarbiauja nepakankamai, taigi būtina imtis veiksmų. Tokiu atveju Komisija pagal Vizų kodekso 25a straipsnio 5 dalies a punktą pateikia pasiūlymą dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo, kuriuo sustabdomas tam tikrų Vizų kodekso nuostatų taikymas tos trečiosios šalies piliečiams. Bet kuriuo atveju Komisija toliau stengiasi, kad bendradarbiavimas su atitinkama trečiaja šalimi gerėtų.

• Etiopijos atvejis

2018 m. vasario mėn. ES sudarė neprivalomą readmisijos susitarimą su Etiopija („Iš Europos Sąjungos valstybių narių grąžinamų Etiopijos piliečių priėmimo procedūra“). Nuo to laiko įvyko du jungtinės darbo grupės posėdžiai susitarimo įgyvendinimui stebėti – 2019 m. gegužės 13 d. ir 2019 m. lapkričio 28 d. Bendradarbiavimas readmisijos srityje, be kita ko, dėl metinio vertinimo pagal Vizų kodekso 25a straipsnį rezultatų, buvo tęsiamas vietos lygmeniu, taip pat ir visoje šalyje prasidėjus nepaprastajai padėčiai, kuri buvo paskelbta 2021 m. lapkričio mėn. po konflikto šiaurinėje Etiopijos dalyje ir baigėsi 2022 m. vasario mėn.

Nepaisant galiojančio readmisijos susitarimo, pastangų aktyviau bendradarbiauti readmisijos srityje ir teikti ES techninę pagalbą, bendradarbiavimas su Etiopija readmisijos srityje nepagerėjo. ES pasiuntė Etiopijai aiškią žinią, kad ji turi gerinti bendradarbiavimą savo piliečių, kurie neturi teisės pasilikti ES valstybėse narėse, readmisijos srityje ir visapusiškai įgyvendinti readmisijos susitarimą, be kita ko, imtis skubiai nustatyti teisės pasilikti ES neturinčių Etiopijos piliečių tapatybę ir išduoti laikinuosius kelionės dokumentus visiems asmenims, kurie yra grąžinami, taip pat ir priverstinai. Ši žinia, išsakyta techniniuose susitikimuose, dvišaliuose susitikimuose su valstybėmis narėmis ir Etiopijos ambasadoriui ES 2023 m. balandžio mėn., ir bendradarbiavimas su Etiopijos valdžios institucijomis nedavė lauktų rezultatų ir nepadėjo pagerinti bendradarbiavimo.

Bendradarbiavimas su Etiopija neteisėtai ES valstybių narių teritorijoje esančių jos piliečių readmisijos srityje tebėra nepakankamas, atsižvelgiant į mažą grąžinimo rodiklį (įvykdytų sprendimų grąžinti skaičių, palyginti su priimtų sprendimų grąžinti skaičiumi), kuris 2021 ir 2022 m. buvo 10 proc., ir į apskritai mažėjančio kelionės dokumentų išdavimo rodiklį (t. y. trečiųjų šalių išduotų kelionės dokumentų skaičių, palyginti su valstybių narių pateiktų readmisijos prašymų skaičiumi). Valstybėms narėms nuolat kyla sunkumų pradėti prasmingą dialogą ir bendradarbiavimą readmisijos klausimais su Etiopija, visų pirma priverstinio grąžinimo srityje.

¹ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009 9 15, p. 1).

Per nuolatinis Komisijos vykdomus vertinimus, grindžiamus valstybių narių pateiktais duomenimis bei informacija, diskusijomis per atitinkamų Tarybos darbo grupių ir ekspertų grupių posėdžius ir Sąjungos institucijų, įstaigų, organų ir agentūrų pateiktais duomenimis bei informacija, valstybės narės pranešė apie keletą problemų, trukdančių įgyvendinti įvairius readmisijos proceso etapus, įskaitant Etiopijos piliečių tapatybės nustatymo, kelionės dokumentų išdavimo ir grąžinimo operacijų organizavimo. Kadangi Etiopijos valdžios institucijos neatsako į valstybių narių prašymus nustatyti tapatybę, dokumentų neturinčių asmenų grąžinti praktiškai neįmanoma. Kelionės dokumentų išdavimas asmenims, kurių Etiopijos pilietybė patvirtinta (pavyzdžiui, per pastaraisiais metais vykdytas tapatybės nustatymo misijas), tebėra problemiškas. 2022 m. buvo surengta labai nedaug grąžinimo operacijų ir nebuvo nė vieno grąžinimo užsakomaisiais skrydžiais atvejo.

Remiantis tuo, kas išdėstyta pirmiau, ir tuo, kad, nepaisant nuolatinių veiksmų, kurių Komisija jau ėmėsi siekdama pagerinti bendradarbiavimą readmisijos srityje, padėtis nepagerėjo, ir atsižvelgiant į ES ir Etiopijos santykius apskritai, manoma, kad Etiopijos bendradarbiavimas su ES readmisijos srityje yra nepakankamas ir kad reikia imtis papildomų veiksmų.

- **Bendri Sąjungos santykiai su Etiopija**

Etiopija yra viena iš svarbiausių šalių užtikrinant stabilumą Somalio pusiasalyje. Tai antra pagal gyventojų skaičių Afrikos šalis (110 mln. gyventojų), kuri taip pat yra priėmusi beveik 900 000 pabėgėlių iš regiono. Nuo 2020 m. lapkričio mėn. Etiopijoje vyksta vidaus konfliktas, dėl kurio Etiopijoje buvo pasirašytas karo veiksmų visiško nutraukimo susitarimas. Padėtis tebėra nestabili ir įtampa šalies viduje išlieka. Stebima, kaip įgyvendinami pereinamojo laikotarpio teisingumo ir reabilitacijos procesai. Vyksta santykių su Etiopija normalizavimas ir atnaujinamas prasmingas politinis dialogas su valdžios institucijomis. Kritiniu konflikto Sudane etapu evakuojant ES piliečius iš Sudano Etiopijos valdžios institucijos suteikė didelę paramą, susijusią su vizų išdavimu ir priemonėmis pasienyje.

Šaliai suteikta galimybė patekti į Europos rinką be muitų ir kvotų pagal programą „Viskas, išskyrus ginklus“.

Etiopija yra Tarpvyriausybinių vystymosi institucijos narė ir Chartumo proceso iniciatyvinio komiteto narė. Etiopija yra Kotonu susitarimo šalis. Etiopija yra svarbi Europos Sąjungos partnerė – ilgalaikė partnerystė palaikoma jau daugiau kaip 40 metų. 2016 m. ES ir Etiopija pasirašė dokumentą dėl strateginio bendradarbiavimo, kuriuo abi šalys įsipareigojo glaudžiai bendradarbiauti įvairiose srityse – nuo taikos ir saugumo regione iki prekybos ir investicijų, įskaitant migraciją ir priverstinį perkėlimą. ES siūlo pagal KVTBP „Globali Europa“ padėti Etiopijai parengti 2024–2027 m. laikotarpio nacionalinę daugiametę orientacinę programą (numatoma priimti rugsėjo mėn. pabaigoje). Ji apims 3 prioritetines sritis: žaliąjį kursą, žmogaus socialinę raidą (įskaitant migraciją ir priverstinį perkėlimą) ir valdymą / taikos kūrimą.

- **Vizų priemonės**

Priemonių apimtis

Tarybos įgyvendinimo sprendimu turėtų būti laikinai sustabdytas tam tikrų Vizų kodekso nuostatų taikymas Etiopijos piliečiams. Vis dėlto šis sustabdymas neturėtų būti taikomas

(judžių) ES piliečių, kuriems taikoma Direktyva 2004/38/EB², šeimos nariams iš Etiopijos ir trečiųjų šalių piliečių, kurie pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir atitinkamos trečiosios šalies susitarimą naudojami teise laisvai judėti, lygiaverte Sąjungos piliečių teisei laisvai judėti, šeimos nariams iš Etiopijos.

Vizų priemonių turinys

Kadangi Etiopija readmisijos srityje bendradarbiauja nepakankamai, yra pagrindo laikinai sustabdyti visų Vizų kodekso 25a straipsnio 5 dalies a punkte nurodytų straipsnių taikymą: sustabdyti 14 straipsnio 6 dalyje nurodytą galimybę netaikyti reikalavimų dėl patvirtinamųjų dokumentų, kuriuos turi pateikti prašymą išduoti vizą pateikiantys asmenys; sustabdyti 23 straipsnio 1 dalyje nurodyto bendro 15 kalendorinių dienų nagrinėjimo laikotarpio taikymą (tai reiškia, kad netaikoma ir taisyklė, kuria leidžiama tik atskirais atvejais šį laikotarpį pratęsti daugiausia iki 45 dienų, taigi, 45 dienos tampa standartiniu nagrinėjimo laikotarpiu); sustabdyti daugkartinių vizų išdavimą pagal 24 straipsnio 2 ir 2c dalis ir sustabdyti galimą diplomatinių ir tarnybinių pasų turėtojų atleidimą nuo vizos mokesčio pagal 16 straipsnio 5 dalies b punktą.

Vizų priemonių taikymo laikotarpis

Vizų kodekse nustatyta, kad vizų priemonės taikomos laikinai, tačiau nereikalaujama, kad konkretus tų priemonių taikymo laikotarpis būtų nurodytas įgyvendinimo sprendime. Vis dėlto pagal Vizų kodekso 25a straipsnio 6 dalį Komisija turėtų nuolat vertinti bendradarbiavimo readmisijos srityje pažangą pagal Vizų kodekso 25a straipsnio 2 dalyje nustatytus rodiklius, įskaitant pažangą, susijusią su parama, teikiama tam, kad būtų nustatyta valstybių narių teritorijoje neteisėtai esančių asmenų tapatybė, laiku išduoti kelionės dokumentai ir surengtos grąžinimo operacijos. Komisija praneš, ar galima pripažinti, kad bendradarbiavimas su atitinkama trečiąja šalimi readmisijos srityje realiai ir ilgam laikui pagerėjo, ir (taip pat atsižvelgdama į bendrus Sąjungos santykius su ta trečiąja šalimi) gali pateikti Tarybai pasiūlymą panaikinti arba iš dalies pakeisti atitinkamą įgyvendinimo sprendimą. Tačiau jei įgyvendinimo sprendime nustatytos vizų priemonės pasirodė esančios neveiksmingos, turėtų būti laikoma, kad dėl jų pradedamas antrasis mechanizmo etapas, kaip numatyta Vizų kodekso 25a straipsnio 5 dalies b punkte.

Pagal Vizų kodekso 25a straipsnio 7 dalį Komisija ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo įgyvendinimo sprendimo įsigaliojimo Europos Parlamentui ir Tarybai pateiks atitinkamos trečiosios šalies bendradarbiavimo readmisijos srityje pažangos ataskaitą.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Siūlomas sprendimas dera su Vizų kodeksu, kuriuo nustatytos suderintos taisyklės bendroje vizų politikoje dėl vizų išdavimo procedūrų ir sąlygų, taikomų išduodant vizas numatomam buvimui valstybių narių teritorijoje, ne ilgesniam kaip 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį.

² 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

ES skatina taikyti visapusišką požiūrį į migraciją ir priverstinį perkėlimą, grindžiamą bendromis vertybėmis ir bendra atsakomybe. Nauju migracijos ir prieglobsčio paktu numatyta plėtoti ir stiprinti konkrečioms poreikiams pritaikytos visapusiškos ir subalansuotos partnerystės ryšius, kad būtų skatinamas bendradarbiavimas visais svarbiais aspektais:

- apsaugos tiems, kuriems jos reikia, teikimo ir paramos priimančiosioms šalims ir bendruomenėms;
- ekonominių galimybių užtikrinimo ir pagrindinių neteisėtos migracijos ir priverstinio gyventojų perkėlimo priežasčių šalinimo;
- paramos partneriams stiprinti migracijos valdymą ir administravimą;
- bendradarbiavimo grąžinimo ir readmisijos srityje stiprinimo;
- sąlygų teisėtai atvykti į Europą sudarymo.

Svarbus šios politikos elementas yra valstybių narių ir trečiųjų šalių bendradarbiavimas neteisėtai valstybių narių teritorijoje esančių trečiųjų šalių piliečių readmisijos srityje. Europos Vadovų Taryba paragino ES sutelkti visas turimas priemones, įskaitant vystomojo bendradarbiavimo, prekybos ar vizų priemones, kad būtų stiprinami tokie visapusiškos partnerystės ryšiai ir užtikrinamas visapusiškas trečiųjų šalių bendradarbiavimas³.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 810/2009, nustatančio Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas), 25a straipsnio 5 dalies a punktas.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Netaikoma

- **Proporcingumo principas**

Siūlomos priemonės, kuriomis siekiama pagerinti Etiopijos bendradarbiavimą neteisėtai valstybėse narėse esančių trečiosios šalies piliečių readmisijos srityje, yra proporcingos siekiamam tikslui. Šiomis priemonėmis nedaroma poveikio prašymą išduoti vizą pateikiančių asmenų galimybei prašyti vizos ir ją gauti, tačiau jos apima tam tikrus vizos išdavimo procedūros aspektus. Be to, kai kurios asmenų kategorijos į šio sprendimo taikymo sritį neįtrauktos.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma

³ EUCO 22/21 (17).

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Netaikoma

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma

- **Poveikio vertinimas**

Netaikoma

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Netaikoma

- **Pagrindinės teisės**

Siūlomomis priemonėmis nedaroma poveikio galimybei prašyti išduoti vizą ir ją gauti ir gerbiamos prašymą išduoti vizą pateikiančių asmenų pagrindinės teisės, visų pirma teisė į šeimos gyvenimą.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Netaikoma

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Netaikoma

- **Aiškinamieji dokumentai (direktyvoms)**

Netaikoma

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

1 straipsnyje apibrėžta siūlomo įgyvendinimo sprendimo taikymo sritis.

1 ir 2 dalyse nustatyta, kad šis sprendimas taikomas tik tiems Etiopijos piliečiams, kuriems taikomas vizos reikalavimas, tačiau netaikomas tiems, kuriems pagal Reglamento (ES) 2018/1806 4 arba 6 straipsnį vizos reikalavimas netaikomas.

3 dalyje nustatyta, kad į siūlomo sprendimo taikymo sritį nepatenka prašymą išduoti vizą pateikiantys asmenys, kurie yra Sąjungos piliečio, kuriam taikoma Direktyva 2004/38/EB, šeimos nariai arba trečiosios šalies piliečio, kuris pagal Sąjungos bei jos valstybių narių ir trečiosios šalies susitarimą naudojasi teise laisvai judėti, lygiaverte Sąjungos piliečių teisei laisvai judėti, šeimos nariai.

4 dalyje nustatyta, kad siūlomas sprendimas nedaro poveikio valstybių narių tarptautiniams įsipareigojimams.

2 straipsnyje nustatyta, kad laikinai sustabdomas šių Vizų kodekso nuostatų taikymas į siūlomo sprendimo taikymo sritį patenkantiems Etiopijos piliečiams:

- valstybėms narėms suteikta galimybė netaikyti reikalavimo pateikti visus patvirtinamuosius dokumentus. Tai reiškia, kad visi prašymą išduoti vizą pateikiantys asmenys teikdami kiekvieną prašymą turės pateikti visus patvirtinamuosius dokumentus, kuriais įrodoma, kad įvykdytos Šengeno sienų kodekse nustatytos atvykimo sąlygos;
- valstybėms narėms suteikta galimybė atleisti diplomatinių ir tarnybinių pasų turėtojus nuo vizos mokesčio. Šiai kategorijai priklausantiems prašymą išduoti vizą pateikiantiems asmenims bus taikomas standartinis 80 EUR vizos mokestis;
- standartinis 15 dienų nagrinėjimo laikotarpis, per kurį turi būti priimtas sprendimas dėl prašymo. Tai reiškia, kad valstybės narės turės priimti sprendimus dėl prašymų per 45 dienas;
- daugkartinių vizų išdavimo taisyklės. Tai reiškia, kad iš esmės bus išduodamos tik vienkartinės vizos.

3 straipsnyje pateiktas siūlomo sprendimo adresatų, t. y. atitinkamų valstybių narių, sąrašas.

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

dėl tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 810/2009 nuostatų taikymo Etiopijai sustabdymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 810/2009, nustatantį Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas)⁴, ypač į jo 25a straipsnio 5 dalies a punktą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) bendradarbiavimas readmisijos srityje su Etiopija buvo pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 25a straipsnio 2 dalį įvertintas kaip nepakankamas. Reikia iš esmės pagerinti bendradarbiavimą visais readmisijos proceso etapais, be kita ko, siekiant užtikrinti, kad Etiopija laiku ir nuspėjamai bendradarbiautų su visomis valstybėmis narėmis tapatybės nustatymo ir kelionės dokumentų išdavimo, taip pat grąžinimo operacijų klausimais;
- (2) nuolat susiduriama su iššūkiais nustatant neteisėtai valstybių narių teritorijoje esančių Etiopijos piliečių tapatybę, nes Etiopijos valdžios institucijos neatsako į readmisijos prašymus, taip pat kyla sunkumų išduodant laikinuosius kelionės dokumentus, kurie nesuteikiami net kai pilietybė jau anksčiau patvirtinta, ir organizuojant savanoriško ir priverstinio grąžinimo reguliariaisiais ir užsakomaisiais skrydžiais operacijas;
- (3) atsižvelgiant į įvairius veiksmus, kurių Komisija jau ėmėsi siekdama pagerinti bendradarbiavimo lygį, ir į bendrus Sąjungos santykius su Etiopija, laikoma, kad Etiopija nepakankamai bendradarbiauja su Sąjunga readmisijos klausimais ir dėl šios priežasties reikia imtis veiksmų;
- (4) todėl turėtų būti laikinai sustabdytas tam tikrų Reglamento (EB) Nr. 810/2009 nuostatų taikymas Etiopijos piliečiams, kuriems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1806⁵ taikomas vizos reikalavimas. Tikslas – paskatinti Etiopiją imtis būtinų veiksmų bendradarbiavimui readmisijos klausimais pagerinti;
- (5) turėtų būti laikinai sustabdytas nuostatų, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 810/2009 25a straipsnio 5 dalies a punkte, taikymas: sustabdyta 14 straipsnio 6 dalyje nurodyta galimybė netaikyti reikalavimų dėl dokumentinių įrodymų, kuriuos turi pateikti prašymą išduoti vizą pateikiantys asmenys, sustabdytas bendro 15 kalendorinių dienų

⁴ OL L 243, 2009 9 15, p. 1.

⁵ 2018 m. lapkričio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1806, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams tas reikalavimas netaikomas, sąrašus (kodifikavimas) (OL L 303, 2018 11 28, p. 39).

nagrinėjimo laikotarpio, nurodyto 23 straipsnio 1 dalyje, taikymas (tai reiškia, kad netaikoma ir taisyklė, kuria leidžiama tik atskirais atvejais šį laikotarpį pratęsti daugiausia iki 45 dienų, taigi, 45 dienos tampa standartiniu nagrinėjimo laikotarpiu), sustabdytas daugkartinių vizų išdavimas pagal 24 straipsnio 2 ir 2c dalis, taip pat sustabdytas galimas diplomatinių ir tarnybinių pasų turėtojų atleidimas nuo vizos mokesčio pagal 16 straipsnio 5 dalies b punktą;

- (6) šiuo sprendimu neturėtų būti daroma poveikio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB⁶, kuria Sąjungos piliečio šeimos nariams, vykstantiems pas jį ar jį lydintiems, suteikiama teisė laisvai judėti, nepriklausomai nuo jų pilietybės, taikymui. Taigi šis sprendimas neturėtų būti taikomas Sąjungos piliečio, kuriam taikoma Direktyva 2004/38/EB, arba trečiosios šalies piliečio, kuris pagal Sąjungos ir trečiosios šalies susitarimą naudoja teisę laisvai judėti, lygiaverte Sąjungos piliečių teisei laisvai judėti, šeimos nariams;
- (7) šiame sprendime numatytos priemonės neturėtų daryti poveikio valstybių narių įsipareigojimams pagal tarptautinę teisę, kurių jos turi, be kita ko, kaip priimančiosios šalys, kuriose įsikūrusios tarptautinės tarpvyriausybės organizacijos arba kuriose vyksta tarptautinės konferencijos, organizuojamos Jungtinių Tautų ar kitų valstybėse narėse įsikūrusių tarptautinių tarpvyriausybinių organizacijų. Taigi laikinas atitinkamų nuostatų taikymo sustabdymas neturėtų būti taikomas prašymą išduoti vizą pateikiantiems Etiopijos piliečiams, kiek tai reikalinga, kad valstybės narės laikytųsi savo, kaip tokių organizacijų ar tokių konferencijų priimančiųjų šalių, įsipareigojimų;
- (8) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Kadangi šis sprendimas grindžiamas Šengeno *acquis*, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, per šešis mėnesius po to, kai Taryba nusprendžia dėl šio sprendimo, Danija turi nuspręsti, ar jį įtrauks į savo nacionalinę teisę;
- (9) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB⁷; todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (10) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁸, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB⁹ 1 straipsnio B punkte nurodytą sritį;
- (11) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant

⁶ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

⁷ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

⁸ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

⁹ 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

Šengeno *acquis*¹⁰, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio B punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB¹¹ 3 straipsniu;

- (12) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*¹², kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio B punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES¹³ 3 straipsniu;
- (13) šis sprendimas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* ar kitaip su ja susijęs, kaip apibrėžta atitinkamai 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 2 dalyje ir 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis sprendimas taikomas Etiopijos piliečiams, kuriems pagal Reglamentą (ES) 2018/1806 taikomas vizos reikalavimas.
2. Šis sprendimas netaikomas tiems Etiopijos piliečiams, kuriems pagal Reglamento (ES) 2018/1806 4 arba 6 straipsnį vizos reikalavimas netaikomas.
3. Šis sprendimas netaikomas prašymą išduoti vizą pateikiantiems Etiopijos piliečiams, kurie yra Sąjungos piliečio, kuriam taikoma Direktyva 2004/38/EB, arba trečiosios šalies piliečio, kuris pagal Sąjungos ir trečiosios šalies susitarimą naudojasi teise laisvai judėti, lygiaverte Sąjungos piliečių teisei laisvai judėti, šeimos nariai.
4. Šis sprendimas taikomas nedarant poveikio tiems atvejams, kai valstybė narė privalo laikytis tarptautinėje teisėje nustatytos pareigos, būtent:
 - (a) kaip tarptautinės tarpvyriausybės organizacijos priimančioji šalis;
 - (b) kaip tarptautinės konferencijos, kurią rengia ar globoja Jungtinės Tautos ar kitos valstybėje narėje įsikūrusios tarptautinės tarpvyriausybės organizacijos, priimančioji šalis;
 - (c) pagal daugiašalį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų;

¹⁰ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

¹¹ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

¹² OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

¹³ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

- (d) pagal 1929 m. Šventojo Sosto (Vatikano Miesto Valstybės) ir Italijos sudarytą Taikinimo sutartį (Laterano paktą) su paskutiniais daliniais pakeitimais.

2 straipsnis

Laikinas tam tikrų Reglamento (EB) Nr. 810/2009 nuostatų taikymo sustabdymas

Laikinaai sustabdomas šių Reglamento (EB) Nr. 810/2009 nuostatų taikymas:

- a) 14 straipsnio 6 dalies;
- b) 16 straipsnio 5 dalies b punkto;
- c) 23 straipsnio 1 dalies;
- d) 24 straipsnio 2 ir 2c dalių.

3 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas Belgijos Karalystei, Bulgarijos Respublikai, Čekijos Respublikai, Vokietijos Federacinei Respublikai, Estijos Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Kroatijos Respublikai, Italijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Liuksemburgo Didžiajai Hercogystei, Vengrijai, Maltos Respublikai, Nyderlandų Karalystei, Austrijos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Rumunijai, Slovėnijos Respublikai, Slovakijos Respublikai, Suomijos Respublikai ir Švedijos Karalystei.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas